

## CD Soundmachine

AZ1017

Meet Philips at the Internet

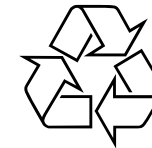
<http://www.philips.com>

Användarhandböckerna

Käyttöoppaita

εγχειρίδιο χρήσης

Instrukcje Obsługi



AZ 1017

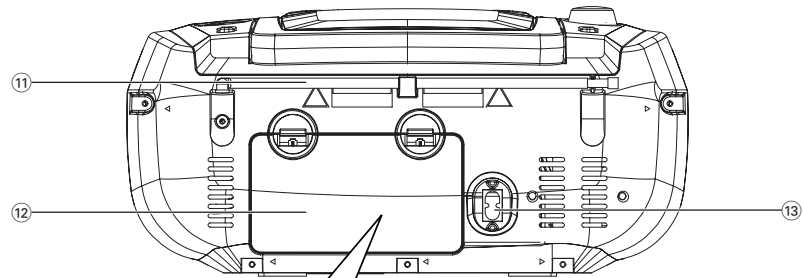
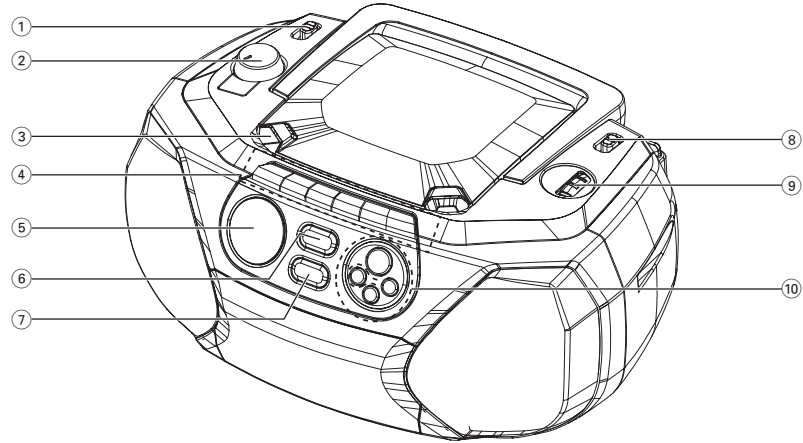
# PHILIPS



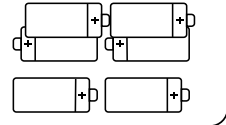
Printed in China

JH-0610

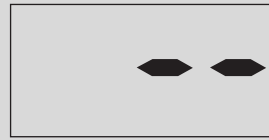
1



6xR14•UM-2•C-CELLS



2



3



4



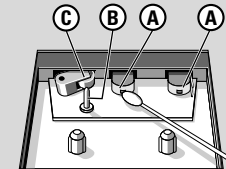
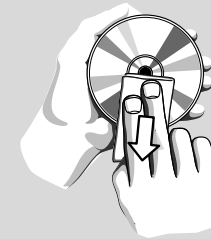
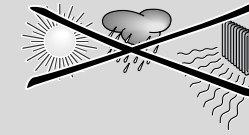
5



6



7



**Εξαρτήματα που συμπεριλαμβάνονται**

– Καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος

**Επάνω και εμπρός πλευρά (δείτε 1)**

- ① **Επιλογέας πηγής: CD, TUNER, TAPE/OFF**
  - επιλογή του CD, του κασετοφώνου ή κάποιας ραδιοφώνου ως πηγή ήχου
  - διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
- ② **VOLUME** – ρύθμιση της έντασης
- ③ **LIFT•OPEN** – σηκώστ δώ για να ανοίξτ το καπάκι του CD.
- ④ **Πλήκτρα ΚΑΣΕΤΟΦΩΝΟΥ:**
  - II – προσωρινή παύση της εγγραφής ή αναπαραγωγής
  - ▲ – διακοπή της αναπαραγωγής;
    - άνοιγμα της υποδοχής της κασέτας
  - ◀▶ – ταχεία περιέλιξη της κασέτας προς τα μπροστά / πίσω
  - ◀ – έναρξη της αναπαραγωγής
  - – έναρξη της εγγραφής
- ⑤ **Οθόνη** – δείχνει την κατάσταση λειτουργίας του CD
- ⑥ **PROG** – προγραμματισμός και επισκόπηση αριθμών κομματιών
- ⑦ **REPEAT** – επανάληψη κομματιού/ προγράμματος/ ολόκληρου CD.
- ⑧ **BAND** – επιλογή της ζώνης συχνότητας. MW ή FM
- ⑨ **TUNING** – συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς
- ⑩ **▶II** – έναρξη ή παύση της αναπαραγωγής του CD
  - – διακοπή της αναπαραγωγής του CD;
  - σβήνει πρόγραμμα CD
  - ◀▶ – επιλογή προηγούμενου ή επόμενου κομματιού / αναζήτηση αποσπάσματος προς τα μπροστά ή πίσω

**Πίσω πλευρά (δείτε 1)**

- ⑪ **Τηλεσκοπική κεραία** – για τη βελτίωση της λήψης στα FM
- ⑫ **Καπάκι της θήκης των μπαταριών**
  - ανοίξτε για να τοποθετήσετε 6 μπαταρίες 1,5 V R14/UM2/ C-cell

⑬ **AC MAINS** – υποδοχή για το καλώδιο τροφοδοσίας

**Προσοχή:**

- **Ορατή και μη ακινοβολία λέιζερ.** Εάν το κάλυμμα είναι ανοικτό, μην κοιτάξετε τη δέση.  
 - **Υψηλή τάση! Μην ανοίγετε.** Διατρέχετε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Η συσκευή δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη.  
 - **Τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη ακινοβολία EMC ή άλλη μη ασφαλή λειτουργία.**  
**Υο προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως προς τις ραδιοπαραεμβόλες.**

**Τροφοδοσία**

Αν σας είναι βολικό, χρησιμοποιείτε την παροχή ρεύματος από το ηλεκτρικό δίκτυο για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το καλώδιο από τη συσκευή και από την πρίζα πριν τοποθετήσετε τις μπαταρίες.

**Μπαταρίες (δεν συμπεριλαμβάνονται)**

- 1 Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών και τοποθετήστε έξι μπαταρίες του τύπου **R-14, UM-2** ή **C-cell**, (κατά προτίμηση αλκαλικές) με τη σωστή πολικότητα, όπως δείχνουν τα σύμβολα "+" και "-" μέσα στη θήκη των μπαταριών. (δείτε 1)
  - 2 Κλείστε το καπάκι της θήκης των μπαταριών και βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά και σταθερά στη θέση τους. Η συσκευή είναι έτοιμη για να χρησιμοποιηθεί.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, γι' αυτό η αποκομιδή τους θα πρέπει να γίνεται με υπεύθυνο τρόπο.**
- Η λανθασμένη χρήση των μπαταριών μπορεί να προκαλέσει διαρροές ηλεκτρολύτη, με αποτέλεσμα να δημιουργηθούν διαβρώσεις στο εσωτερικό της θήκης των μπαταριών ή ακόμη και να εκραγούν οι μπαταρίες. Για τον λόγο αυτό:
  - Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών ταυτόχρονα, για παράδειγμα

αλκαλικές μπαταρίες μαζί με μπαταρίες ψευδαργύρου-άνθρακος. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου τύπου για τη συσκευή σας.

- Όταν τοποθετείτε τις μπαταρίες, μη χρησιμοποιείτε τις παλιές μπαταρίες ταυτόχρονα με τις καινούργιες.
  - Βγάλτε τις μπαταρίες όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρήσιμες εναλλασσόμενου ρεύματος**
- 1 Ελέγξτε αν η ηλεκτρική τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου στη βάση της συσκευής αντιστοιχεί στην τοπική σας τάση δικτύου. Αν δεν αντιστοιχεί, απευθυνθείτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή στο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.
  - 2 Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην υποδοχή **AC MAINS** και στην πρίζα του τοίχου. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα. Η συσκευή είναι έτοιμη για να χρησιμοποιηθεί.
  - 3 Για να σβήσετε τελείως τη συσκευή, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα του τοίχου.
  - 4 Τοποθετήστε αυτή τη μονάδα κοντά στην πρίζα AC και σε τέτοια θέση ώστε η πρόσβαση στην πρίζα τροφοδοσίας AC να είναι εύκολη.
  - Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα του τοίχου για να προστατέψετε τη συσκευή σας κατά τη διάρκεια σφοδρών καταιγίδων. Ών Εάν αποσυνδέσετε το προϊόν από την τροφοδοσία, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει το βύσμα από την επιτοίχια υποδοχή. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού των παιδιών καθώς το ελεύθερο άκρο του καλωδίου μπορεί να έχει ακόμη ρεύμα εάν έχετε αφαιρέσει μόνο τον ακροδέκτη από την υποδοχή ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ στην πίσω πλευρά της μονάδας.
- θε υσπε πμμανε ιτ μογαυεδ ος υθε βου-υον ος υθε τευ.**
- Χρήσιμες οδηγίες:**
- Για την αποφυγή της περιττής κατανάλωσης ενέργειας, άσχετα από το αν η συσκευή τροφοδοτείται από τις μπαταρίες ή από το ηλεκτρικό δίκτυο, θα πρέπει πάντοτε να βάζετε τον επιλογέα

πηγής στη θέση **TAPE/OFF** και να βεβαιώνεστε ότι κανένα από τα πλήκτρα του κασετοφώνου δεν είναι πατημένο.

**Βασικές λειτουργίες**

- 1 Για να θέστ τη συσκευή σ λειτουργία, ρυθμίστ τον διακόπτη **επιλογέα πηγής** πιλέγουντας: **CD, TUNER** ή **TAPE/OFF** χρησιμοποιήστ τα αντίστοιχα πλήκτρα ρύθμισης.
  - 2 Η συσκευή βρίσκεται εκτός λειτουργίας όταν ο διακόπτης **source selector** βρίσκεται στη θέση **TAPE/OFF** δίχως να είναι πατημένοκάποιο από τα πλήκτρα του κασετοφώνου.
- Χρήσιμες οδηγίες:**  
 Όταν αλλάζετε από τη λειτουργία του **TAPE** στη λειτουργία του **TUNER** του **CD** ή όταν σβήνετε τη συσκευή: βεβαιωθείτε πρώτα ότι έχετε πατήσει το πλήκτρο **■▲** του κασετοφώνου για να σταματήσετε την αναπαραγωγή, και ότι δεν είναι πατημένο κανένα πλήκτρο του κασετοφώνου.
- Ρύθμιση της έντασης**  
 Ρυθμίστε τον ήχο με τα ρυθμιστικά **VOLUME**.

**Ραδιοφωνική λήψη**

- 1 Βάλτε τον **επιλογέα πηγής** στη θέση **TUNER**
- 2 Επιλέξτε την πηγή ήχου **BAND** για **MW** ή **FM**.
- 3 Γυρίστε το κουμπί **TUNING** για να συντονίσετε τη συσκευή σε κάποιον ραδιοφωνικό σταθμό.
- Για τα **FM**, βγάλτε την τηλεσκοπική κεραία. Γείρτε και περιστρέψτε την κεραία. Μειώστε το μήκος της όταν το σήμα είναι πολύ ισχυρό.
- Για τα **MW** η συσκευή έχει εξοπλιστεί με μια ενσωματωμένη κεραία, και γι' αυτό δεν χρειάζεται η τηλεσκοπική κεραία. Κατευθύνετε την κεραία γυρίζοντας ολόκληρη τη συσκευή.
- 4 Για να σβήσετε το ραδιόφωνο, βάλτε τον επιλογέα πηγής στη θέση **TAPE/OFF** και βεβαιωθείτε ότι κανένα από τα πλήκτρα του κασετοφώνου δεν είναι πατημένο.

## Αναπαραγωγή ενός δίσκου

### Αναπαραγωγή CD

- Αυτό το CD-player μπορεί να αναρράγει δίσκους ήχου (Audio) και εγγράψιμους ή (CD Recordable) ερανεγγράψιμους δίσκους (CD Rewritable).
- Μην ρροσαθείτε να ραίζετε δίσκους MP3, CD-ROM, CDi, VCD, DVD ή CD υρολογιστή

#### Σημαντικό!

ΓΔ κωδικοποιημένα με τεχνολογίες προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων από μερικές δισκογραφικές εταιρίες ενδέχεται να μην μπορούν να αναπαραχθούν από αυτό το προϊόν.

- Βάλτε τον **επιλογέα πηγής** στη θέση **CD**.
- ανοίγοντας το καπάκι του CD.
- Υποθετήστε έναν δίσκο CD με την τυπωμένη πλευρά προς τα επάνω και κλείστε το καπάκι του CD πιέζοντάς το ελαφρά.  
→ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει: -- και αργότερα, τον συνολικό αριθμό διαδρομών (δείτε [2] [3]).
- Πατήστε **▶II** στη συσκευή για να αρχίσει η. →Οθόνη: ▶ και ο αριθμός του τρέχοντος κομματιού (δείτε [4]).
- Για διακοπή αναπαραγωγής, Πιέστε **▶II**. Πιέστε **▶II** ξανά Για συνέχεια της αναπαραγωγής.
- Για διακοπή της αναπαραγωγής, Πιέστε **■**.

#### Χρήσιμες οδηγίες:

Η αναπαραγωγή του CD θα σταματήσει επίσης:

- αν ανοίξετε την υποδοχή του CD;
- αν επιλέξετε **TUNER** ή **TAPE**;
- όταν φτάσει το CD στο τέλος.

### Επιλογή άλλου τραγουδιού

- Πατήστε μία ή περισσότερες φορές το πλήκτρο **◀/▶** στη συσκευή, μέχρι να εμφανιστεί ο επιθυμητός αριθμός τραγουδιού στην οθόνη.
- Στην κατάσταση προσωρινής παύσης/ διακοπής, πιέστε **▶II** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

### Αναζήτηση αποσπάσματος μέσα σε κάποιο τραγούδι

- Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **◀/▶**.  
→ Το CD αναπαράγεται σε υψηλή ταχύτητα και σε χαμηλή ένταση.
- Μόλις αναγνωρίσετε το επιθυμητό απόσπασμα, αφήστε το πλήκτρο **◀/▶**.

#### Χρήσιμες οδηγίες:

- Όταν κάνετε αναζήτηση μέσα στο τελευταίο κομμάτι και φτάσετε στο τέλος του τελευταίου κομματιού, το CD θα επανέλθει στην κατάσταση.

### Προγραμματισμός τραγουδιών

Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 20 κομμάτια, σε οποιαδήποτε επιθυμητή σειρά. Αν θέλετε, μπορείτε να αποθηκεύσετε το ίδιο κομμάτι περισσότερες φορές.

- Από τη θέση στοπ, πατήστε **PROG** για να ενεργοποιήσετε τον προγραμματισμό.  
→ Κατόπιν, το **PROG** και το **⏮** αναβοσβήνουν (δείτε [5]).
- Πατήστε **◀** ή **▶** για να επιλέξετε τον αριθμό κομματιού που θέλετε.  
→ το **PROG** και το κομμάτι αναβοσβήνουν.
- Πατήστε **PROG** για να αποθηκεύσετε τον αριθμό κομματιού που θέλετε.  
→ το **PROG** και το **⏮** αναβοσβήνει για να προγραμματίσετε το επόμενο κομμάτι.
- Επαναλαμβάνετε τα βήματα 2 και 3 για να επιλέξετε και να αποθηκεύσετε όλα τα επιθυμητά κομμάτια κατά τον ίδιο τρόπο.
- Για να παίξετε το πρόγραμμα, πατήστε **▶II**.  
→ Οθόνη: **PROG** αναβοσβήνει κατά την αναπαραγωγή του προγράμματος.

## Αναπαραγωγή ενός δίσκου

#### Χρήσιμες οδηγίες:

- Αν προσπαθήσετε να αποθηκεύσετε περισσότερα από 20 μουσικά κομμάτια, κανένα μουσικό κομμάτι δεν θα επιλεγθεί και η Η οθόνη εμφανίζει όλα τα αποθηκευμένα κομμάτια σε διαδοχή - - .

#### Επισκόπηση του προγράμματος

- Στην κατάσταση stop, πατήστε επανειλημμένα το **PROG** για να δείτε τους αριθμούς των επιλεγμένων κομματιών.

#### Διαγραφή του προγράμματος

Μπορείτε να κάνετε απαλοιφή ενός προγράμματος:

- Στη θέση διακοπής, πατήστε το κουμπί **PROG** για να μεταβείτε στη λειτουργία προγράμματος και, στη συνέχεια, πατήστε **■**;
- επιλέγοντας **TUNER** ή **TAPE/OFF**
- ανοίγοντας το καπάκι του CD;
- Οθόνη: σβήνει η ένδειξη **PROG**.

### Επιλογή διαφορετικών λειτουργιών αναπαραγωγής (δείτε [6]):

#### REPEAT

Μπορείτε να αναπαράγετε το τρέχον κομμάτι ή ολόκληρο τον δίσκο επαναλαμβανόμενα και να συνδυάσετε τις λειτουργίες **REPEAT** και **PROG** (πρόγραμμα).

**REPEAT** – αναπαράγεται συνεχώς το τρέχον κομμάτι.

**REPEAT ALL**– επανάληψη ολόκληρου του δίσκου CD/ του προγράμματος

- Για να επιλέξετε τον τρόπο αναπαραγωγής, πιέστε μία ή περισσότερες φορές **REPEAT**.  
→ Η οθόνη ενδείξεων εμφανίζει τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας.
- Πιέστε **▶II** για να αρχίσει η αναπαραγωγή, αν η συσκευή βρίσκεται στην κατάσταση τυοπ.
- Για να επιλέξετε την κανονική αναπαραγωγή, πιέστε επανειλημμένα **REPEAT** μέχρι να σβήσουν οι διάφοροι εναλλακτικοί τρόποι λειτουργίας από την οθόνη.  
– Μπορείτε επίσης να πιέσετε **■** για να ακυρώσετε τον επιλεγμένο τρόπο αναπαραγωγής.

## Κασετοφωνο

### Λειτουργία κασετοφώνου/Εγγραφή

#### Αναπαραγωγή κασετών

- 1 Βάλτε τον **επιλογέα πηγής** στη θέση **TAPE/OFF**.
- 2 Πατήστε **■▲** για να ανοίξετε την υποδοχή κασέτας και εισάγετε μια κασέτα. Κλείστε το μηχανικό τμήμα του μαγνητοφώνου.
- 3 Πατήστε **◀** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.
- 4 Για διακοπή αναπαραγωγής, Πιέστε **II**. Για συνέχεια της αναπαραγωγής, Πιέστε **II** ξανά.
- 5 Για διακοπή της αναπαραγωγής, Πιέστε **■▲**.

#### Επανεκτύλιξη/Εκτύλιξη κασέτας

- 1 Πιέστε το **◀▶** μέχρις ότου φθάσετε στο επιθυμητό σημείο.
  - 2 Πιέστε **■▲** αν θέλετε να σταματήσετε την επανεκτύλιξη / εκτύλιξη της κασέτας.
- Μόλις φτάσει στο τέλος η κασέτα, τα πλήκτρα επανέρχονται αυτόματα στην αρχική τους θέση και σβήνει η συσκευή, εκτός να έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία προσωρινής διακοπής **II**.
  - Κατά τη γρήγορη προώθηση, τα πλήκτρα του κασετοφώνου παραμένουν πατημένα μετά το γύρισμα της ταινίας. Πριν σβήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι τα πλήκτρα δεν είναι πατημένα.

#### Γενικές πληροφορίες σχετικά με την εγγραφή κασετών

- Η αντιγραφή επιτρέπεται καθ' όσον δεν παραβιάζονται τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας ή άλλα δικαιώματα τρίτων.
- Το κασετόφωνο αυτό δεν είναι κατάλληλο για την εγγραφή κασετών του τύπου CHROME (IEC II) ή METAL (IEC IV). Για τις εγγραφές σας θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο κασέτες του τύπου NORMAL (IEC I) στις οποίες δεν έχουν αφαιρεθεί τα γλωσσίδια προστασίας αντιγραφής.
- Η ιδανική στάθμη ήχου για την εγγραφή ρυθμίζεται αυτόματα. Η αλλαγή των ρυθμίσεων **VOLUME** δεν θα επηρεάσει την τρέχουσα εγγραφή.
- Για να αποφύγετε την ακούσια αντιγραφή

των κασετών σας, κρατήστε την κασέτα μπροστά σας και σπάστε το αριστερό γλωσσίδι. Η αντιγραφή αυτής της πλευράς είναι πλέον αδύνατη. Για να αντιγράψετε αυτή την πλευρά, καλύψτε τα σπασμένα γλωσσίδια με κολλητική ταινία

#### Συγχρονισμένη έναρξη εγγραφής από CD

- 1 Επιλέξτε την πηγή ήχου **CD**.
- 2 Τοποθετήστε ένα CD και αν επιθυμείτε, προγραμματίστε τραγούδια.
- 3 Πατήστε **■▲** για να ανοίξετε την υποδοχή κασέτας και εισάγετε μια κασέτα. Κλείστε το μηχανικό τμήμα του μαγνητοφώνου.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο **●** για να ξεκινήσει η εγγραφή.
  - Η αναπαραγωγή του προγράμματος CD αρχίζει αυτόματα από την αρχή του προγράμματος. Δεν χρειάζεται να ξεκινήσετε ξεχωριστά το CD player.
- 5 Για παύση εγγραφής, Πιέστε **II**. Ξαναπατήστε **II** για να συνεχίσει η εγγραφή.
- 6 Πατήστε **■▲** για να σταματήσετε την εγγραφή.

#### Ηχογράφηση από το ραδιόφωνο

- 1 Προσαρμόστε τον επιλογέα πηγής σε **TUNER** σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.
- 2 Επιλέξτε την πηγή ήχου **BAND** για **MW** ή **FM**.
- 3 Συντονίστε τη συσκευή στο επιθυμητό ραδιοφωνικό σταθμό (δείτε **Ραδιοφωνική λήψη**).
- 4 Ακολουθήστε τα βήματα 3-6, **Συγχρονισμένη έναρξη εγγραφής από CD**.

## Συντήρηση (δείτε 7)

### CD πιασεσ και χειρισμός των δίσκων CD

- Δεν πρέπει ποτέ να αγγίζετε τον φακό του CD player!
- Απότομες μεταβολές στη θερμοκρασία του περιβάλλοντος μπορούν να προκαλέσουν τον σχηματισμό υγρασίας, με αποτέλεσμα ο φακός του CD player να θολώσει. Σε μια τέτοια περίπτωση, η αναπαραγωγή δίσκων CD θα είναι αδύνατη. Μην προσπαθείτε να καθαρίσετε τον φακό, αλλά αφήστε το CD πιασεσ σε ένα ζεστό περιβάλλον έως ότου εξατμιστεί η υγρασία.
- Χρησιμοποιήστε μόνο Digital Audio CD.
- Κρατάτε το καπάκι της υποδοχής του CD πάντα κλειστό για να αποφύγετε τη συσσώρευση σκόνης. Καθαρίζετε την υποδοχή ξεσκονίζοντας την με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Για να βγάλετε έναν δίσκο CD από τη θήκη του, πατήστε το κεντρικό δακτυλίδι ενώ ανασηκώνετε ταυτόχρονα το CD. Θα πρέπει πάντοτε να πιάνετε ένα CD από τις άκρες και να το ξαναβάζετε στη θήκη του μετά από τη χρήση, προκειμένου να αποφύγετε τις χαραγές και τις σκόνες.
- Για να καθαρίσετε το CD, σκουπίστε το σε ευθεία γραμμή από το κέντρο προς τις άκρες, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί που δεν ξεφτίζει. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά διότι υπάρχει κίνδυνος να προξενήσουν βλάβη στο CD.
- Ποτέ μην γράφετε πάνω στο CD, και μην τοποθετείτε αυτοκόλλητα στο CD.

### Συντήρηση του κασετοφώνου

Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή ποιότητα εγγραφής και αναπαραγωγής των κασετών σας, καθαρίζετε τα στοιχεία, που φέρουν την ένδειξη **A**, **B** και **C** στο παρακάτω σχεδιάγραμμα, μετά από 50 περίπου ώρες λειτουργίας, ή κατά μέσο όρο μία φορά το μήνα. Χρησιμοποιείτε μια μπατονέτα με βαμβάκι την οποία έχετε υγράνει ελαφρά με αλκοόλη ή με ένα ειδικό υγρό καθαρισμού κεφαλών για να καθαρίσετε το διπλό κασετόφωνο.

- 1 Ανοίξτε την υποδοχή της κασέτας πατώντας το πλήκτρο **■▲**.
- 2 Πατήστε **◀** και καθαρίστε τις ελαστικές τροχαλίες πίεσης **C**.
- 3 Πατήστε **II** και καθαρίστε τις μαγνητικές κεφαλές **A** και τον άξονα περιστροφής **B**.
- 4 Μετά τον καθαρισμό, πατήστε **■▲**.  
→ Ο καθαρισμός των κεφαλών μπορεί να γίνει επίσης παίζοντας μία φορά μια ειδική κασέτα καθαρισμού.

### Προληπτικά μέτρα & Γενική συντήρηση

- Μπορείτε να καθαρίσετε τη συσκευή με ένα κομμάτι δέρματος σαμουά το οποίο έχετε υγράνει ελαφρά.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή, τις μπαταρίες, τα CD ή τις κασέτες σε υγρασία, βροχή, άμμο ή σε υψηλές θερμοκρασίες, για παράδειγμα από πηγές θέρμανσης ή από την άμεση ακτινοβολία του ήλιου.
- Μην καλύπτετε το σετ. Ο σωστός αερισμός, με ελάχιστη διαφορά 15 γντ μεταξύ των ανοιγμάτων εξαερισμού και των γύρω επιφανειών, είναι απαραίτητος ώστε να αποφευχθεί η υπερθέρμανση.
- Τα μηχανικά στοιχεία της συσκευής είναι εξοπλισμένα με αυτολιπανόμενους τριβείς και γι' αυτό δεν πρέπει να λαδώνονται ή να λιπαίνονται.
- Μπορείτε να καθαρίσετε τη συσκευή με ένα κομμάτι δέρματος σαμουά το οποίο έχετε υγράνει ελαφρά. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν αλκοόλη, αμμωνία, βενζόλιο ή διαβρωτικά, διότι υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσουν βλάβη στο περιβλημά.
- Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε απολύτως καμία επαφή με το νερό.
- Ο αερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται καλύπτοντας τα ανοίγματα με αντικείμενα, όπως εφημερίδες, τραπεζομάντλα, κουρτίνες, κλπ.
- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά.

## Επιλυση προβληματων

Στην περίπτωση που αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα, και πριν πάτε τη συσκευή για επισκευή, ελέγξτε πρώτα τα σημεία που αναφέρονται παρακάτω. Εάν δεν είστε σε θέση να λύσετε κάποιο πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις συμβουλές, απευθυνθείτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή στο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει να προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή, αφού εάν κάνετε κάτι τέτοιο θα ακυρωθεί η εγγύησή σας.

### Προβλημα

- ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ
- ΛΥΣΗ

### Δεν υπάρχει ήχος / ισχύς

- Δεν έχει ρυθμιστεί η ένταση (VOLUME)
- Ρυθμίστε την ένταση
- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει συνδεθεί καλά
- Συνδέστε καλά το καλώδιο τροφοδοσίας
- Η απόσταση / γωνία προς τη συσκευή είναι πολύ μεγάλη
- Μειώστε την απόσταση / γωνία
- Το CD περιέχει αρχεία που δεν είναι ήχου
- Πιέστε ◀ , ▶ μία φορά ή περισσότερες για να προσπεράσετε μια διαδρομή ήχου στο CD, αντί για το αρχείο δεδομένων

### Η οθόνη δεν λειτουργεί σωστά / Η συσκευή δεν ανταποκρίνεται όταν πατάτε κάποιο πλήκτρο

- Ηλεκτροστατική εκκένωση
- Σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας. Επανασυνδέστε μετά από λίγα δευτερόλεπτα

### Ισχυρή βοή ή παράσιτα στο ραδιόφωνο

- Ηλεκτρική παρεμβολή: η συσκευή βρίσκεται πολύ κοντά σε τηλεοπτική συσκευή, βίντεο ή ηλεκτρονικό υπολογιστή
- Μεγαλώστε την απόσταση

### Ενδειξη - -

- Δεν έχει τοποθετηθεί CD
- Υποθετήστε ένα CD
- Το CD είναι πολύ γρατσουνισμένο ή λερωμένο
- Αντικαταστήστε/ καθαρίστε το CD, δείτε Συντήρηση

- Έχει θολώσει ο φακός του λείζερ
- Περιμένετε μέχρι να καθαρίσει ο φακός
- Το CD-R (Εγγράψιμο CD) είναι κενό ή δεν έχει ολοκληρωθεί / Το CD-RW (Επαεγγράψιμο CD) έχει εισαχθεί
- Χρησιμοποιείτε ολοκληρωμένο CD-R ή κατάλληλο Ακουστικό δίσκο CD μόνο

### Σημειώσεις:

**ΓΔ κωδικοποιημένα με τεχνολογίες προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων από μερικές δισκογραφικές εταιρίες ενδέχεται να μην μπορούν να αναπαραχθούν από αυτό το προϊόν.**

### Το CD πηδά στο επόμενο τραγούδι

- Το CD παρουσιάζει βλάβη ή είναι λερωμένο
- Αντικαταστήστε ή καθαρίστε το CD
- Είναι ενεργή η λειτουργία shuffle/ program
- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία shuffle / program

### Σημειώσεις:

**Ένα CD, που έχει πολλές γρατσουνιές ή που δεν είναι καθαρό μπορεί να προκαλέσει εσφαλμένη λειτουργία της συσκευής.**

### Κακή ποιότητα ήχου της κασέτας

- Δεν λειτουργεί η εγγραφή της κασέτας
- Κολλήστε λίγη κολλητική ταινία στο άνοιγμα

### Πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον

Έχει παραλειφθεί κάθε περιττό υλικό συσκευασίας. Καταβάλαμε κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε να είναι δυνατός ο εύκολος διαχωρισμός σε τρία μονοβασικά υλικά: χαρτόνι (κουτί), διογκωμένο πολυστυρόλιο (μονωτικό υλικό) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό αφρώδες φύλλο)

**Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν εάν αποσυναρμολογηθεί από κάποια εταιρεία που εξειδικεύεται στον τομέα αυτό. Σας παρακαλούμε να τηρήσετε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας ως προς τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, άδειων μπαταριών και παλαιών συσκευών..**

### Απόρριψη του παλαιού προϊόντος σας

Το προϊόν σας είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υλικά και συστατικά υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν σε ένα προϊόν υπάρχει το σύμβολο του τροχοφόρου διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΓ.

Παρακαλούμε ενημερωθείτε σχετικά με το ξεχωριστό τοπικό σύστημα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Παρακαλούμε πράξτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλαιά προϊόντα σας μαζί με οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλαιών προϊόντων θα βοηθήσει στην αποτροπή αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

**Κάθε χωρίς άδεια υου νομίμου καούχου (και μη περιοριτυικά) αναπαραγωγή, ανυιγραζή, διατκευή, μευάδοτη υων προτυαυευομένων από υο Νόμο "περί Πνευμαυικής Ιδυοκυητίας" έργων, τυμπεριλαμβανομένων υων προγραμμάυων ηλεκυρονικών υπολογυτυών, αρχείων, καθώς και η αναμευάδοτη και αναπαραγωγή ήχου και εικόνας, απαγορεύευαι αυτυηρά. Κάθε υέυοια παραβίατη θεμελιώνει αυτυική ευθύνη για αποζυημίωτη και οδυηγεί τε ποινική δίωξη υου παραβάυη. Αυυή η τυτκευή δεν πρέπει να χυητυμοπουέυαι για υέυοιους τκοπούς.**



Be responsible  
Respect copyrights